

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

--- o0o ---

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

(V/v: Hợp tác nghiên cứu khoa học, phục vụ đào tạo và kinh doanh du lịch)

Số: /HĐKT-ĐHNT

- Căn cứ Bộ luật dân sự nước CHXHCNVN được Quốc hội khóa XI kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14 tháng 6 năm 2006.

- Căn cứ yêu cầu phát triển, khả năng và điều kiện mỗi bên.

Hôm nay, ngày 01 tháng 6 năm 2009, tại Trường Đại học Nha Trang. Chúng tôi gồm:

Bên A. Đại diện Trường Đại học Nha Trang – Khoa Kỹ Thuật Tàu Thủy

- Ông: **VŨ VĂN XÚNG** Chức vụ: Hiệu trưởng
- Ông: **TRẦN GIA THÁI** Chức vụ: Trưởng khoa Kỹ Thuật tàu Thủy
- Điện thoại : (058) 3831148, (058) 3832071
- Địa chỉ : Số 02 - Nguyễn Đình Chiểu, Tp Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Bên B. Đại diện Công ty Yến Sào Khánh Hòa

- Ông: **LÊ HỮU HOÀNG** Chức vụ: Giám đốc
- Điện thoại : (058) 3822472 Fax: 0583.829267
- Địa chỉ : 248 Thống Nhất, Tp Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Sau khi bàn bạc thỏa thuận hai bên thống nhất các điều khoản sau:

ĐIỀU 1: Giao cho Khoa Kỹ Thuật Tàu Thủy (được Hiệu trưởng Trường Đại học Nha Trang ủy quyền) hợp tác, liên kết với Công ty Yến Sào Khánh Hòa (bên B) về việc bảo quản và khai thác tàu Môi Trường (do khoa Kỹ thuật Tàu thủy quản lý), thuộc sở hữu của trường Đại học Nha Trang, theo phương thức hợp tác nghiên cứu khoa học, phục vụ đào tạo và kinh doanh du lịch.

ĐIỀU 2: Trách nhiệm của các bên tham gia hợp tác, liên kết:

2.1 Trách nhiệm của bên A:

- Chịu trách nhiệm bàn giao tàu theo đúng số hiệu và hồ sơ quản lý tàu (kèm theo biên bản bàn giao tài sản ngày 20/02/2009);
- Thông báo cho bên B kế hoạch triển khai các hoạt động phục vụ đào tạo, nghiên cứu khoa học của Khoa và Trường;
- Khi có yêu cầu về các hoạt động khác, có nhu cầu sử dụng tàu phải báo trước cho bên B ít nhất là 01 ngày;
- Cùng với bên B tổ chức các hoạt động trong Sinh viên, nhằm quảng bá hình ảnh Công ty Sanest Khánh Hòa và Đại học Nha Trang, trong đó có hoạt động du lịch và công tác bảo vệ môi trường biển.



2.2 Trách nhiệm của bên B:

- Chịu trách nhiệm trước bên A về tổ chức, sử dụng, sửa chữa và bảo quản tàu phục vụ cho các hoạt động kinh doanh du lịch của mình theo quy định của pháp luật hiện hành;
- Có trách nhiệm mua bảo hiểm tổn thất vật chất cho tàu, bảo quản tốt các tài sản trang thiết bị, tiện nghi trên tàu. Không được tháo gỡ hoặc chuyển dịch tài sản hay thay đổi cấu trúc tàu khi chưa bàn bạc và được sự đồng ý của bên A;
- Phục vụ kế hoạch hoạt động đào tạo của bên B bao gồm: Công tác thực tập về vận hành, sửa chữa động cơ, thử tàu trên biển của Sinh viên khoa KTTT;
- Phục vụ các kế hoạch hoạt động nghiên cứu Khoa học Công nghệ bao gồm: Thử nghiệm các đề tài NCKH của Cán bộ, Giáo viên và Sinh viên như sử dụng nhiên liệu sạch, LPG, ...vv.

ĐIỀU 3: Giá trị của hợp đồng liên kết và phương thức thanh toán:

- Hình thức phân chia lợi nhuận do kinh doanh du lịch của tàu: lợi nhuận được chia 1/2 cho mỗi bên sau khi đã hoàn tất các nghĩa vụ thuế.
- Căn cứ để phân chia lợi nhuận là quyết toán hiệu quả kinh doanh du lịch hàng năm của tàu Môi trường.
- Bên B sẽ chuyển trả lợi nhuận cho bên B vào ngày 30/01 của năm tài chính liền kề bằng các hoạt động như: hỗ trợ công tác đào tạo, phục vụ đào tạo, phục vụ nghiên cứu khoa học, quỹ khuyến học của khoa KTTT...
- Hình thức thanh toán: thanh toán bằng tiền mặt cho khoa KTTT.

ĐIỀU 4: Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:

- Trong trường hợp xảy ra tranh chấp hợp đồng, các bên phải có thương lượng giải quyết.
- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua hoà giải, Trọng tài hoặc Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 5: Bất khả kháng:

Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.
- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.
- Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện hợp đồng sẽ được kéo dài do hai bên thỏa thuận.

ĐIỀU 6: Thanh lý hợp đồng hoặc hủy bỏ hợp đồng:

Một bên có quyền hủy bỏ hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

Bên hủy bỏ hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ. Nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy bỏ hợp đồng phải bồi thường.

Khi hợp đồng bị hủy bỏ, thì hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

Bên A nhận lại tài đảm bảo chất lượng hoạt động theo hồ sơ Đăng kiểm và các giấy tờ như khi giao cho bên B.

ĐIỀU 7: Cam kết chung

- Hợp đồng có giá trị thực hiện 01 năm kể từ tháng 6/2009 và được mặc nhiên gia hạn những năm tiếp theo nếu cả hai bên đều không có yêu cầu điều chỉnh hoặc chấm dứt hợp đồng.
 - Hai bên cam kết thực hiện đúng các nội dung đã ghi trong Hợp đồng, trong quá trình thực hiện nếu có vấn đề phát sinh điều chỉnh thì mỗi bên phải chủ động thông báo cho bên kia cùng giải quyết. Mọi điều chỉnh, sửa đổi thể hiện bằng Phụ lục đính kèm Hợp đồng này.
- Hợp đồng này lập thành 04 bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A *chay*



Vũ Văn Hưng

ĐẠI DIỆN BÊN B *Trun*



GIÁM ĐỐC

Lê Hữu Hoàng

